



## Astigarragako Udala

Idazkaritza • Secretaria  
idazkaritza@astigarraga.net

### TOKIKO GOBERNU BATZARRAREN AKTA

**Batzordea:** Tokiko Gobernu Batzarra

**Bilera-zenbakia:** 2014ICGO0008

**Eguna:** 2014/10/10

**Ordua:** 12:00

**Tokia:** Alkatetza

#### Bertaratuak

- |                               |         |
|-------------------------------|---------|
| - Andoni Gartzia Arruabarrena | EHBILDU |
| - Maite Olatziregi Esparza    | EHBILDU |
| - Agin Laburu Rezola          | EHBILDU |

#### Bertaratu ez direnak

- |                                |         |
|--------------------------------|---------|
| - Zorione Etxezarraga Ortuondo | EAJ/PNV |
|--------------------------------|---------|

#### Idazkaria

- Xabin Olaizola Lasa

#### Aztergaiak

EGUNEKO AZTERGAIK	Zk / N°	ORDEN DEL DIA
2014ko uztailaren 18ko aktaren onarpena.	1	Aprobación del acta de 18 de julio de 2014.
Hirigintzako Plan Berezia HJU 1.2 "Norberto Almandoz" eremuari dagokiona. Hasierako onarpena.	2	Plan Especial de Ordenación Urbana de la U.E.U. 1.2 "Norberto Almandoz". Aprobación inicial.
Hiri hondakinak bildu eta tratatzeko Udal Ordenantzak jasotako baldintzak zehaztea.	3	Concretar las condiciones de recogida y tratamiento de los residuos urbanos establecidas por la Ordenanza municipal.
Ondare erantzukizuneko espedienteak: <ul style="list-style-type: none"><li>○ Mari Luz Moreno Clemente</li><li>○ Santiago González Lozano</li><li>○ Agueda Gómez Núñez</li></ul>	4	Expediente de responsabilidad patrimonial: <ul style="list-style-type: none"><li>○ Mari Luz Moreno Clemente</li><li>○ Santiago González Lozano</li><li>○ Agueda Gómez Núñez</li></ul>
Berdintasun diru-laguntzak.	5	Subvenciones igualdad.
Informazio, galdera eta eskariak.	6	Información, ruegos y preguntas.



## Astigarragako Udala

Idazkaritza • Secretaria  
idazkaritza@astigarraga.net

### Esan-eginak eta erabakiak

#### 1. 2014ko uztailaren 18ko aktaren onarpena

Akta 2 aldeko botoekin eta Agin Laburu zinegotziaren abstentzioarekin onartzen da.

#### 1. Aprobación del acta de 18 de julio de 2014

El Acta es aprobada con 2 votos a favor y la abstención del concejal Agin Laburu.

#### 2. Hirigintzako Plan Berezia HJU 1.2 "Norberto Almandoz" eremuari dagokiona. Hasierako onarpena

Hirigintza batzordearen irizpena bideratu da onar dadin, eta honako erabaki hauek har ditzaten proposatzen da irizpen horretan:

Lehenengoa.- Goizuetako Etxeak, S.L.k sustaturiko Astigarragako HEA 1.2ko "Norberto Almandoz" eremuaren aldaketarako Plan Bereziari hasierako onarpena ematea, udal arkitektoak bere 2014ko irailaren 25eko txosten teknikoan aipatzen diren baldintzapean.

Bigarrena.- Dokumentua jendaurrean jartzea 20 eguneko epean, iragarkiak GAOn eta bi aldizkaritan ezarriz.

Hirugarrena.- Goizuetako Etxeak, S.L. enpresari hartutako erabakiaren berri ematea.

Irizpena bozkatu ondoren, aho batez, onartu egiten da.

#### 2. Plan Especial de Ordenación Urbana de la U.E.U. 1.2 "Norberto Almandoz". Aprobación inicial

Se remite para su aprobación el dictamen de la comisión de urbanismo, proponiendo la adopción de los siguientes acuerdos:

Primero.- Aprobar inicialmente y condicionado al cumplimiento de los aspectos señalados en el informe del arquitecto municipal de fecha 25 de septiembre de 2014, el Plan Especial de Ordenación Urbana relativo a la UEU 1.2 "Norberto Almandoz", promovido por Goizuetako Etxeak, S.L.

Segundo.- Proceder a la exposición pública del documento, durante el plazo de 20 días, insertando anuncios en el B.O.G. y en dos diarios de mayor difusión.

Tercero.- Dar traslado del acuerdo adoptado a la promotora Goizuetako Etxeak, S.L.

Sometido a votación el dictamen es aprobado por unanimidad.

#### 3. Hiri hondakinak bildu eta tratatzeko Udal Ordenantzak jasotako baldintzak zehaztea

Hirigintza batzordearen irizpena bideratu

#### 3. Concretar las condiciones de recogida y tratamiento de los residuos urbanos establecidas por la Ordenanza municipal

Se remite para su aprobación el dictamen



# Astigarragako Udala

Idazkaritza • Secretaria  
idazkaritza@astigarraga.net

da onar dadin, eta honako erabaki hauek har ditzaten proposatzen da irizpen horretan:

de la comisión de urbanismo, proponiendo la adopción de los siguientes acuerdos:

**Lehenengoa.-** Hiri-ondakinen bilketa zerbitzuaren honako zehaztapenak **Onartzea:**

**Primero.-** Aprobación de las siguientes especificaciones del servicio de recogida de residuos urbanos:

## BILKETAREN EGUTEGIA

## CALENDARIO DE RECOGIDA

Astelehena Lunes	Asteartea Martes	Asteazkena Miércoles	Osteguna Jueves	Ostirala Viernes	Larunbata Sábado	Igandea Domingo
ORGANIKOA ORGANICO	ONTZI ARINAK ENVASES LIGEROS	PAPERA/KA RTOIA PAPEL CARTON	ORGANIKOA ORGANICO	ONTZI ARINAK ENVASES LIGEROS	ORGANIKOA ORGANICO	ERREFUSA RECHAZO  *15ean behin Cada 15 días
Komertzioetako errefusa						
Egunero-Diario: pixohialak eta konpresak / Pañales y compresas						

## HONDAKINAK NOLA ATERA BEHAR DIREN ZEHAZTEA

## ESPECIFICACIONES SOBRE CÓMO SACAR LOS RESIDUOS

Hondakinak Udalak banatutako edukiontzietan atera behar dira:

Los residuos deben sacarse en los contenedores distribuidos por el Ayuntamiento:

Organikoa Orgánico	Ontzi arinak Envases ligeros	Papera/kartoia Papel/cartón	Errefusa Rechazo
20l edukiontzia Contenedor 20l	30l edukiontzia Contenedor 30l	30l edukiontzia edo edukiontzi komunitarioa (120l, 240l, 360l, 1000l) Contenedor 30l o contenedor comunitario (120l, 240l, 360l, 1000l)	20l edukiontzia Contenedor 20l

edukiontzi mistoa

contenedor mixto



## Astigarragako Udala

Idazkaritza • Secretaria  
idazkaritza@astigarraga.net

\*komertzioek sortzen duten hondakin kopuruaren arabera edukiontzia dituzte \*los comercios disponen de contenedores según la cantidad generada de residuos

### **BILKETAREN ORDUTEGIA**

Bilketa ordutegia: 8:00-15:00\*

\*bilketaren optimizazioa lortu arte ordutegia luzatu daiteke

Hondakinak ateratzeko ordutegia: 22:00-8:00

### **HORARIO DE RECOGIDA**

Horario de recogida: 8:00-15:00\*

\*el horario puede ampliarse hasta lograr la optimización de la recogida

Horario para sacar los residuos: 22:00-8:00

### **EDUKIONTZIEN JASOKETA ARAUTZEA**

Edukiontzia zintzilikatzeoetan utzi behar dira bilketa zerbitzuak jasotzen. Behin bilketa zerbitzuak jasota, edukiontzia, egunean bertan, jasotzen behar dira, ezinezkoa izanik iraunkorki zintzilikatzeoetan edukiontzia edukitzea.

Era berean, ezin dira edukiontzia zintzilikatzeoetan utzi eta hondakinekin betetzen joan, hondakin atal bakoitzari dagokion edukiontzia jasotzen behar da hurrengo hondakin atala ateratean.

**Bigarrena.-** Alkatetza-bandoaren bidez herritarrei ezagutzera ematea, hartutako erabakia.

### **REGULACIÓN DE LA RECOGIDA DE CONTENEDORES**

Los contenedores deben dejarse en los colgadores para que sean recogidos por el servicio de recogida. Una vez recogidos por el servicio, los contenedores deberán ser retirados durante el día, y no podrán permanecer en los colgadores ininterrumpidamente.

Así mismo, no se podrán dejar los contenedores en los colgadores e ir llenándolos de residuos, y el contenedor correspondiente a cada fracción de residuos debe recogerse hasta que salga la siguiente fracción.

**Segundo.-** Notificar a la ciudadanía el acuerdo adoptado mediante bando de la alcaldía.

Irizpena bozkatu ondoren, aho batez, onartu egiten da.

Sometido a votación el dictamen es aprobado por unanimidad.

#### **4. Ondare erantzukizuneko espedienteak:**

#### **4. Expedientes de responsabilidad patrimonial:**

##### **4.1.- Mari Luz Moreno Clemente**

##### **4.1.- Mari Luz Moreno Clemente**

Mari Luz Moreno Clemente andreak egindako erreklamazioa ezestea proposatzen duen 2014-05-20ko ebazpen-proposamena aztertu da, eta kontuan

Vista la propuesta de resolución de fecha 20-05-2014 por la que se propone desestimar la reclamación formulada por Doña Mari Luz Moreno Clemente, y



## Astigarragako Udala

Idazkaritza • Secretaria  
idazkaritza@astigarraga.net

hartuta espediente hori Euskal Autonomia Erkidegoko Aholku Batzorde Juridikora bidali zela, eta "Astigarragako Udalak ondare-erantzukizunik" ez duela adierazten duen txosten hori jaso ondoren, Tokiko Gobernu Batzarrak, aho batez, adostu du Mari Luz Moreno Clemente andreak egindako erreklamazioa ezesten duen ebazpena onartzea.

considerando que se dio traslado del expediente al Consejo Jurídico Asesor del País Vasco. Una vez recibido dicho informe que concluye que "no existe responsabilidad patrimonial del Ayuntamiento de Astigarraga", la Junta de Gobierno Local acuerda, por unanimidad, aprobar la resolución desestimatoria de la reclamación formulada por Doña Mari Luz Moreno Clemente.

### 4.2.- Santiago González Lozano

Santiago González Lozano jaunak egindako erreklamazioa ezestea proposatzen duen 2014-08-13ko ebazpen proposamena aztertu da, eta Tokiko gobernu batzarrak, aho batez, erabaki du Santiago González Lozano jaunak egindako kalte-ordainen eskaera ezestea.

### 4.2.- Santiago González Lozano

Vista la propuesta de resolución de fecha 13-08-2014 por la que se propone desestimar la reclamación formulada por Don Santiago González Lozano, la Junta de Gobierno Local acuerda, por unanimidad, desestimar la reclamación de indemnización de daños y perjuicios formulada por Don Santiago González Lozano.

### 4.3.- Agueda Gómez Núñez

Agueda Gómez Núñez jaunak egindako erreklamazioa ezestea proposatzen duen 2014-08-13ko ebazpen-proposamena aztertu da, eta kontuan hartuta Udalari eskatzen zaion diru-kopurua 18.000 euro baino gehiago dela, Tokiko gobernu batzarrak, aho batez, erabakitzen du ebazpen-proposamena onartzea eta espedientea Euskal Autonomia Erkidegoko Aholku Batzorde Juridikora bidaltzea txosten bat egin dezaten.

### 4.3.- Agueda Gómez Núñez

Vista la propuesta de resolución de fecha 13-08-2014 por la que se propone desestimar la reclamación formulada por Doña Agueda Gómez Núñez, y considerando que la cantidad solicitada supera los 18.000 euros, la Junta de Gobierno Local, por unanimidad, acuerda, aprobar la propuesta de resolución y dar traslado el expediente al Consejo Jurídico Asesor del País Vasco para que emita informe al respecto.

## 5. Berdintasun diru-laguntzak

Berdintasun eta parte-hartze batzordearen irizpena bideratu da berdintasun arloko 2014. urteko berdintasuna jorratzen duten jarduera, proiektu eta programen oinarriak onartu ahal izateko. Tokiko gobernu batzarrak, aho batez, aipaturiko oinarriak

## 5. Subvenciones igualdad

Se remite para su aprobación el dictamen de la comisión de de Igualdad y Participación, en la que se propone la aprobación de las bases de las subvenciones para las actividades, proyectos y programas 2014 cuyo ámbito



## Astigarragako Udala

Idazkaritza • Secretaria  
idazkaritza@astigarraga.net

onartu ditu.

sean la igualdad. La Junta de gobierno local, por unanimidad, aprueba las bases.

### 6. Informazio, galdera-errequak

Kontu-hartzaileak jakinarazi du abala (126.584,00 €) egikaritu egin dela, Ederki 2002 enpresak, Banco Bilbao Vizcaya Argentaria banketxearen abal solidarioaren bitartez, Fco. Lucas Arrieta jaunari ostatu emateko berme gisa gordailutu duen abala, hain zuzen ere. Adierazi du gauzatutako kudeaketen ondoren, amaitu dela abalaren egikaritzea, eta BBVA banketxeak astelehenean sartuko duela zenbateko hori eta abala itzuli egingo dela.

Presako deklarazioaren ondoren, eta behin puntu hau gai-zerrendan sartuta, Batzordeko kideek, aho batez, adostu dute 769/2014 Dekretua berrestea, eta adostu dute, halaber, Mungia Valores Financieros sozietateari 126.584,00 euroak ordaintzea Fco. Lucas Arrietari ostatu emateko ekintzarekin amaitzeko. Etxebizitza jabetzan emango zaio eta Astigarragako Urumea kaleko 6. zenbakiko atarian dago.

### 6. Información, ruegos y preguntas

El interventor da cuenta de la ejecución del aval (126.584,00 €) depositado por la empresa Ederki 2002, a través del aval solidario del Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, como garantía del realojo de Fco Lucas Arrieta. Informa que tras las gestiones realizada se culmina la ejecución del aval y que el Banco BBVA ingresará el lunes dicha cantidad y se procederá a la devolución del aval.

Previa declaración de urgencia e incorporado este punto al orden del día, los miembros de la Junta, por unanimidad, acuerdan ratificar el decreto 769/2014 y acuerdan aprobar el pago de los 126.584,00 euros a favor de Mungia Valores Financieros para culminar el realojo de Fco Lucas Arrieta en una vivienda en propiedad sita en el portal nº 6 de la calle Urumea kalea de Astigarraga.

Bilera amaitutzat eman dugu eta, eztabaidatu eta erabakitakoa jasota gera dadin, agiri hau egiten dut.

Astigarraga, 2014ko urriaren 10ean

**Xabin Olaizola Lasa**  
idazkaria